

The English Guide to the Best 100 Scenic Spots in Japan

# 英語で説明する 日本の観光名所 100選



CD2枚付き

編著：植田一三

Aquaries School of Communication 学長

著者：上田敏子

Aquaries School of Communication 出版部代表

祐田直子

Aquaries School of Communication 出版部ライター

中山紗里

Aquaries School of Communication 出版部ライター

国家資格「通訳案内士試験」合格をめざす方、通訳案内士をめざす方、  
日本のことを外国人に説明する必要があるオフ、スワーカー、  
英語圏へ留学する方、  
国際交流のためにボランティアで日本を案内するガイドさん必携!



## 金閣寺

Disc 1

5

Kinkaku-ji is the **Golden Pavilion** built on the **compound** of the Rokuon-ji, a Zen Buddhist temple, which is **designated** as one of the 17 **World Cultural Heritage-listed monuments** in Kyoto. It is a **three-story building** in the **garden complex** unique to the Muromachi period, with its top two stories **covered with pure gold leaf**. **Originally the villa of an aristocrat**, it was purchased and **renovated** in 1397 as the political center by the third shogun of the Muromachi period, Ashikaga Yoshimitsu.



© Jason Weddington/gettyimages

(金閣寺は禅寺・鹿苑寺の境内に建つ**金色の建物**で、京都に17ある**世界文化遺産**の一つに指定されている。室町時代特有の**庭園を備えた複合施設**に建つ**3階建の建物**で、2階と3階は**純金箔**で覆われている。**もとは貴族の館**であったが、1397年に室町三代将軍足利義満が購入し、政治の拠点として改築した)

## 発信力 UP 表現マスター

- the Golden Pavilion (金閣)  compound (敷地)
- be designated as a World Cultural Heritage site (世界文化遺産に指定されている)
- three-story building (三階建の建物)  garden complex (庭園を備えた複合施設)
- covered with pure gold leaf (純金箔で覆われた)
- originally (もとは)  the villa of an aristocrat (貴族の館)  renovate (改築する)

## 金閣寺の案内はここが重要!

金閣寺の年間訪問客数 (the number of annual visitors) は600万人前後を誇る。異なる3層の建築様式が特徴で、1層目は**寝殿造 (the palace style)**、2層目は**武家造 (the samurai-house style)**、3層目は**仏舎利 (sacred relics of the Buddha)**を安置した**禅宗の仏殿形式 (the Zen temple style)**となっている。創建時の建物は1950年に**放火で焼失 (destroyed by arson)**、その5年後に再建された。

2018年

10:00 ~ 11:00





## 浅草

Disc 1

4

Asakusa is a **famous sightseeing spot** in Tokyo, which is **reminiscent of** the Edo period. This district has been **flourishing** as a **temple town** of Senso-ji, the oldest and the largest temple in Tokyo. Kaminarimon, or “Thunder Gate,” the outer gate of the temple is **very famous as a landmark** of Asakusa for its huge red **lantern**. Both domestic and foreign tourists **flock to** this **venerable** temple and the shopping arcade called “Nakamise” **in the compound**, the best place to buy traditional Japanese souvenirs in Tokyo.



(浅草は江戸時代を連想させる東京の観光名所である。浅草は都内最古で最大の寺院である浅草寺の門前町として栄えてきた。山門の雷門は巨大な赤い提灯が浅草のランドマークとして非常に有名である。国内外の観光客はこの由緒ある寺院、そして東京で伝統的な土産物を買うのに最適な、境内の「仲見世」と呼ばれる商店街に集まってくる)

## 発信力 UP 表現マスター

- famous sightseeing spot (観光名所)    reminiscent of ~ (～を思い起こさせる)
- temple town (門前町)    flourish (栄える)
- be very famous as ~ (～として非常に有名である)
- landmark (ランドマーク, 目印)    lantern (提灯)    flock to ~ (～に集まる)
- venerable (由緒ある)    in the compound (境内の)

## 浅草案内はここが重要!

江戸時代は門前町、19世紀には歓楽街として繁栄した浅草。最近では昔ながらの下町情緒が外国人観光客の一番人気 (the most popular tourist destination) となっている。特に250メートルほど続く仲見世では、扇子 (folding fan)・櫛 (comb)・人形などの土産物が人気! また、羽子板市 (Hagoita Market) や東京三大祭りの一つ、5月の三社祭 (Sanjya Festival) など一年中様々な祭り (various year-round festivals) が催されている。

2018年

16:30 ~ 17:30



---

The English Guide to the Best 100 Scenic Spots in Japan

---

# 英語で説明する 日本の観光名所 100選

---

編著：植田一三

Aquaries School of Communication 学長

著者：上田敏子

Aquaries School of Communication 出版部代表

祐田直子

Aquaries School of Communication 出版部ライター

中山紗里

Aquaries School of Communication 出版部ライター

語研

『英語で説明する日本の文化』シリーズ第1弾、『これ一冊で！日本のことが何でも話せる』が2009年6月に出版され、第2弾、『必須表現グループ100』が2010年12月に出版され、ついにその第3弾、『日本の観光名所100選』が出版されるに至りました。第1弾は、日本の宗教と精神、伝統文化、食・住・娯楽などをはじめとする13の分野で、日本のことを英語で何でも発信できるようにする内容となっていますが、第2弾は、日本のことを英語で発信するのに欠かせない表現グループトップ100をランク別に紹介しています。

そして第3弾は、日本の主要な名所を英語で説明できるように、生き生きした語彙表現と引き締まった英語で、パッケージと、絶対お勧めの「寺」「神社」「温泉」「祭り」「テーマパーク」「町」をテーマにした、非常におもしろい「名所バトル・ダイアローグ」を作りました。また、外国人が最もよく聞く質問に対応できるように、厳選した130のQ&Aを、最重要40、必須60、重要30に分けて、引き締まった格調高い英語で作成しました。

観光名所のランキングは、現役プロの通訳案内士10名と長年ボランティア通訳をしている人12名の意見、日本語と英語圏のグーグルを用いて、半年以上に渡って3回調べた各名所のヒット件数、通訳案内士国家試験の過去10年間の出題傾向分析に基づいており、最大公約数的に取り上げたつもりですが、選考過程では、プロ・ボランティア通訳案内士の間でも意見が分かれ、異論のある読者もおられるかもしれませんが、英語の勉強と割り切って、読み進めていただければ幸いです。またQ&Aのランキングに関しては、外国人がよく聞く質問数千の中から、通訳案内士試験の傾向分析と、プロの通訳案内士、ボランティア通訳10名以上の意見を基に130問を厳選しました。

本書の使い方は、まず観光名所のCDを聴いて、リスニング力をチェックし、2回目は語彙・表現を頭に入れてから聴き、3回目はCDを聴きながら音読し、その後はシャドーイングとリプロダクションをしてマスターしましょう。同時に、各名所の「案内はここが重要！」や「全貌はこれだ！」の特集記事を読んで、より詳しく観光案内ができるように活用しましょう。次に「名所バトル・ダイアローグ」はCDを聴いてバトルの展開を楽しんでいただいた後、音読やリプロダクションやシャドーイングをして表現力を高めたり、自分なりの答えを発信できるようにトライしてみることもお勧めします。最後に「外国人によく聞かれる質問」は、とっさの質問にも対応できるように、解答例を何度も音読し、余裕のある方は解答例を参考に自分なりの答えを作って発信力を高めましょう。また、ちょっと一息つきたいと

きは、「寺・神社・城・温泉・祭り・庭園・テーマパーク・山」などの雑学クイズにトライしたり、ベテラン通訳案内士の体験記を読んでプロの通訳ガイドの世界を垣間見たり、全国の名所のマップを眺めながら楽しく知識を増やしてください。

このように本書を活用してマスターすれば、皆さんの英語表現力・発信力は生まれ変わり、通訳案内士試験の地理問題や英語問題、面接試験にも合格できるようになり、外国人からよく受ける質問にほとんど何でも答えられ、ボランティアやプロのガイドとして活躍したり、日本のことを英語で何でも案内できるようになると信じています。

最後に、本書の制作にあたり、快く写真提供をしてくださった皇居、京都御所、修学院離宮、伊勢神宮、永平寺、東本願寺、彦根城、東京スカイツリー、六本木ヒルズの関係者の皆さまには心より御礼申し上げます。そして惜しみない努力をしてくれた以下のASCスタッフと、名所100選と外国人からよく聞かれる質問選定に貴重な意見をいただきました通訳案内士の方々、および（株）語研編集部の島袋一郎氏と本書執筆の母体となった参考文献の著者の方々には、心から感謝の意を表したいと思います。

上田敏子氏（名所バトル・ダイアログ、名所英文パッセージ執筆、マップ作成、全体構成企画&校正）、祐田直子氏（名所英文パッセージ70執筆）、中山紗里氏（外国人によく聞かれる質問、名所英文パッセージ執筆、ダイアログ和訳、マップ作成）、山中敏彦氏（名所英文パッセージ、雑学クイズ、特集記事執筆）、南野幸子氏（名所英文パッセージ執筆）、石田昭氏（雑学クイズ、特集記事執筆）、田中秀樹氏（英文校正から情報校正まで全体校正に惜しみない努力をしてくれた）、森本隆氏、笠置明弘氏、田沢宏子（以上、ベテラン通訳案内士コラム執筆）、木澤晴美氏（写真収集・校正）、小野美絵子氏（写真収集）、植田加代子氏（写真収集）、田中達也氏（イラスト作成）、佐藤瞳氏（校正）、長谷川幸男氏（校正）、里中満子氏（校正）

総勢39名のASCのスタッフを動員して完成した力作を、是非ともエンジョイしながら活用して、完全にマスターしていただきたいと思います。

それではみなさん、明日に向かって英語の道を、

**Let's enjoy the process!**（陽は必ず昇る！）

植田 一三

プロローグ..... iii

**第1章 英語で説明する日本の観光名所 Rank 1—Rank 10**

Rank 1	富士山	2	Rank 6	東大寺	15
Rank 2	清水寺 (きよみづでら)	3	Rank 7	東京スカイツリー	18
Rank 3	浅草	6	Rank 8	厳島神社 (いつくしまじんじや)	19
Rank 4	金閣寺	7	Rank 9	東京ディズニーランド	22
Rank 5	皇居	14	Rank 10	築地	23

## ▶外国人に最もよく聞かれる質問① 最重要 Q&amp;A TOP 40 【Rank 1—Rank 3】 4

- Rank 1 日本で桜は何を象徴していますか
- Rank 2 なぜ日本では地震が頻繁に起こるのですか
- Rank 3 生け花って何ですか

## ▶外国人に最もよく聞かれる質問② 最重要 Q&amp;A TOP 40 【Rank 4—Rank 6】 16

- Rank 4 日本文化では、水は何を意味しますか
- Rank 5 日本の神社とお寺の違いを教えてください
- Rank 6 日本人の大晦日とお正月の過ごし方を教えてください

## ▶外国人に最もよく聞かれる質問③ 最重要 Q&amp;A TOP 40 【Rank 7—Rank 9】 20

- Rank 7 日本人はいつ着物を着ますか
- Rank 8 芸者と舞妓の違いは何ですか
- Rank 9 なぜたいていの日本の家には神棚と仏壇が両方あるのですか

日本の主要な「寺」の全貌はこれだ！ 8

「寺」の雑学クイズにチャレンジ！ 10

全国の主要な「寺」マップ 12

## ★名所バトル・ダイアログ①「寺」編 24

**第2章 英語で説明する日本の観光名所 Rank 11—Rank 20**

Rank 11	大阪城	28	Rank 16	草津温泉	41
Rank 12	伊勢神宮	29	Rank 17	日光東照宮	44
Rank 13	秋葉原	32	Rank 18	姫路城	45
Rank 14	広島平和記念館	33	Rank 19	二条城	48
Rank 15	法隆寺	40	Rank 20	グラバー園	49

- ▶外国人に最もよく聞かれる質問④ **最重要 Q&A TOP 40** 【 Rank 10 — Rank 12】 30
- Rank 10 なぜ日本人は法律や規則を忠実に守るのですか
- Rank 11 神道と仏教の違いは何ですか
- Rank 12 今日、日本では草食系男子が増えています。日本の女性はどう思っていますか
- ▶外国人に最もよく聞かれる質問⑤ **最重要 Q&A TOP 40** 【 Rank 13 — Rank 15】 42
- Rank 13 日本の茶道とはどんなものですか
- Rank 14 なぜ相撲は他のスポーツと比べて特別なのでしょうか
- Rank 15 なぜ日本人は怒ったり困惑しているときにも笑うのですか
- ▶外国人に最もよく聞かれる質問⑥ **最重要 Q&A TOP 40** 【 Rank 16 — Rank 18】 46
- Rank 16 なぜ能は日本人や外国人に親しまれているのですか
- Rank 17 浮世絵の主な特徴を教えてください
- Rank 18 禅とは何ですか

日本の主要な「神社」の全貌はこれだ! 34

「神社」の雑学クイズにチャレンジ! 36

全国の主要な「神社」マップ 38

★名所バトル・ダイアログ②「神社」編 50

### 第3章 英語で説明する日本の観光名所 Rank 21 — Rank 30

Rank 21 嵐山	54	Rank 26 白川郷合掌造り	67
Rank 22 京都御所	55	Rank 27 上高地	70
Rank 23 祇園祭 (ぎおんまつり)	58	Rank 28 知床	71
Rank 24 別府温泉	59	Rank 29 屋久島	74
Rank 25 銀閣寺	66	Rank 30 ユニバーサル・スタジオ	75

- ▶外国人に最もよく聞かれる質問⑦ **最重要 Q&A TOP 40** 【 Rank 19 — Rank 21】 56
- Rank 19 温泉とは何ですか
- Rank 20 水墨画と日本画の違いは何ですか
- Rank 21 なぜ武士道は日本人にとって独特で特別なのですか
- ▶外国人に最もよく聞かれる質問⑧ **最重要 Q&A TOP 40** 【 Rank 22 — Rank 24】 68
- Rank 22 文楽と歌舞伎はどう違いますか
- Rank 23 日本の社会保障制度について教えてください
- Rank 24 なぜ日本人は祝い事のときに鯛を食べるのですか
- ▶外国人に最もよく聞かれる質問⑨ **最重要 Q&A TOP 40** 【 Rank 25 — Rank 27】 72
- Rank 25 日本のアニメやマンガについて教えてください
- Rank 26 日本の伝統的な料理にはどんなものがありますか



Rank 27 現在使われている日本語の文字について教えてください

日本の主要な「城」の全貌はこれだ！ 60

「城」の雑学クイズにチャレンジ！ 62

全国の主要な「城」と「城跡」マップ 64

ベテラン通訳案内士コラム① 通訳ガイドに必要なのは機転とボランティア精神！ 76

## 第4章 英語で説明する日本の観光名所 Rank 31—Rank 40

Rank 31 東寺 (とうじ)	78	Rank 36 萩・津和野	91
Rank 32 奈良公園	79	Rank 37 龍安寺 (りやうあんじ)	94
Rank 33 南禅寺	82	Rank 38 三十三間堂	95
Rank 34 六本木ヒルズ	83	Rank 39 鎌倉大仏	98
Rank 35 箱根湯本	90	Rank 40 ねぶた祭り	99

### ▶外国人に最もよく聞かれる質問⑩ 最重要 Q&A TOP 40 【Rank 28—Rank 30】 80

Rank 28 日本の教育制度について教えてください

Rank 29 なぜ日本人は個人旅行よりもパッケージツアーを好むのですか

Rank 30 天皇と将軍の違いは何ですか

### ▶外国人に最もよく聞かれる質問⑪ 最重要 Q&A TOP 40 【Rank 31—Rank 33】 92

Rank 31 なぜ盆栽は多くの人々に親しまれているのですか

Rank 32 木造日本家屋の優れた点は何ですか

Rank 33 歌舞伎や文楽などの日本の古典芸能で演奏されている楽器について教えてください

### ▶外国人に最もよく聞かれる質問⑫ 最重要 Q&A TOP 40 【Rank 34—Rank 36】 96

Rank 34 うどんとそばの違いは何ですか

Rank 35 俳句と川柳の主な違いは何ですか

Rank 36 絵馬、狛犬、おみくじなど、日本の神社やお寺でよく見るものについて教えてください

日本の主要な「温泉」の全貌はこれだ！ 84

「温泉」の雑学クイズにチャレンジ！ 86

全国の主要な「温泉地」マップ 88

★名所バトル・ダイアログ③「温泉」編 100

## 第5章 英語で説明する日本の観光名所 Rank 41—Rank 50

Rank 41	永平寺	104	Rank 46	熊野古道	115
Rank 42	首里城	105	Rank 47	平安神宮	118
Rank 43	有馬温泉	108	Rank 48	石見銀山 <small>(いわみぎんざん)</small>	119
Rank 44	琵琶湖	109	Rank 49	中尊寺	122
Rank 45	兼六園	114	Rank 50	阿蘇山	123

### ▶外国人に最もよく聞かれる質問⑬ 最重要 Q&A TOP 40 【Rank 37—Rank 40】 106

- Rank 37 書道について教えてください
- Rank 38 狂言と落語の違いは何ですか
- Rank 39 柔道と空手の違いは何ですか
- Rank 40 なぜ日本人男性は自分の妻のことを「愚妻」と呼ぶのですか

### ▶外国人に最もよく聞かれる質問⑭ 必須 Q&A TOP 60 【Rank 1—Rank 3】 116

- Rank 1 日本の土産でお勧めはありますか
- Rank 2 日本人はどんなときにおじぎをしますか
- Rank 3 日本の気候はどんなものですか

### 重要 Q&A TOP 30 【Rank 1—Rank 3】 117

- Rank 1 日本の国歌はどのようなものですか
- Rank 2 日本の名字で最もよく見られるものは何ですか
- Rank 3 日本の国花は何ですか

### ▶外国人に最もよく聞かれる質問⑮ 必須 Q&A TOP 60 【Rank 4—Rank 7】 120

- Rank 4 富士山のどこが特別なのですか
- Rank 5 日本人はいつもどうやって寝ますか
- Rank 6 なぜ日本人はノーと言えないのでしょうか
- Rank 7 なぜ日本人は家に入るときに靴を脱ぐのですか

### 重要 Q&A TOP 30 【Rank 4—Rank 5】 121

- Rank 4 なぜ日本のレストランでは食品サンプルを置いているのですか
- Rank 5 日本にはいくつ世界遺産がありますか

日本の主要な「庭園・公園」の全貌はこれだ! 110

「祭り・庭園」の雑学クイズにチャレンジ! 112

全国の主要な「美術館・博物館」マップ 124

## 第6章 英語で説明する日本の観光名所 Rank 51—Rank 60

Rank 51	黒部峡谷	128	Rank 56	湯布院温泉	139
Rank 52	高山祭	129	Rank 57	指宿温泉 (いぶすきおんせん)	140
Rank 53	平等院	132	Rank 58	札幌雪祭り	141
Rank 54	軽井沢	133	Rank 59	天橋立 (あまのはしだて)	144
Rank 55	松島	138	Rank 60	出雲大社	145

### ▶外国人に最もよく聞かれる質問⑥ 必須 Q&A TOP 60 [Rank 8—Rank 11] 130

- Rank 8 日本の国旗はどんなものですか
- Rank 9 なぜ日本人は血液型にこだわるのですか
- Rank 10 日本人のクリスマスの過ごし方を教えてください
- Rank 11 日本人はどんな宗教を信仰していますか

### 重要 Q&A TOP 30 [Rank 6—Rank 7] 131

- Rank 6 日本の男女の平均寿命を教えてください
- Rank 7 日本はなぜ捕鯨するのですか

### ▶外国人に最もよく聞かれる質問⑦ 必須 Q&A TOP 60 [Rank 12—Rank 15] 142

- Rank 12 お盆とはどんなもので、日本人はどのように過ごすのですか
- Rank 13 本音と建前とは何ですか
- Rank 14 日本では成人の日をどのようにお祝いするのですか
- Rank 15 なぜ日本の電車は定時運行するのですか

### 重要 Q&A TOP 30 [Rank 8—Rank 9] 143

- Rank 8 日本はなぜ原子力発電に依存しているのですか
- Rank 9 日本ではなぜ外国人を恐れるのですか

日本の主要な「祭り」の全貌はこれだ！ 134

全国の主要な「祭り」マップ 136

★名所バトル・ダイアログ④「祭り」編 146

## 第7章 英語で説明する日本の観光名所 Rank 61—Rank 70

Rank 61 春日大社	150	Rank 66 秋芳洞	163
Rank 62 阿波踊り	151	Rank 67 延暦寺 (えんりやくじ)	166
Rank 63 登別温泉	154	Rank 68 彦根城	167
Rank 64 桜島	155	Rank 69 道後温泉	170
Rank 65 阿寒湖	162	Rank 70 善光寺	171

### ▶外国人に最もよく聞かれる質問⑩ 必須 Q&A TOP 60 [Rank 16—Rank 19] 152

- Rank 16 なぜ日本人のサラリーマンは長期休暇を取らないのですか
- Rank 17 なぜ日本人は英語を話すのが苦手なのでしょうか
- Rank 18 セタとは何ですか
- Rank 19 日本人はなぜマスクをするのですか

### 重要 Q&A TOP 30 [Rank 10—Rank 11] 153

- Rank 10 日本はなぜ耕作地が少ないのですか
- Rank 11 日本ではどのスキー場がお勧めですか

### ▶外国人に最もよく聞かれる質問⑩ 必須 Q&A TOP 60 [Rank 20—Rank 23] 164

- Rank 20 日本で竹は何を象徴していますか
- Rank 21 どうやって箸を持つのですか
- Rank 22 団扇と扇子の違いを教えてください
- Rank 23 日本酒と焼酎の違いを教えてください

### 重要 Q&A TOP 30 [Rank 12—Rank 13] 165

- Rank 12 日本で、お米作りで有名な場所はどこですか
- Rank 13 日本人はなぜそんなに野球を応援するのですか

### ▶外国人に最もよく聞かれる質問⑩ 必須 Q&A TOP 60 [Rank 24—Rank 27] 168

- Rank 24 雅楽について教えてください
- Rank 25 日本にはどんな宿泊施設がありますか
- Rank 26 日本の健康保険制度について教えてください
- Rank 27 なぜ大政奉還は行われたのですか

### 重要 Q&A TOP 30 [Rank 14—Rank 15] 169

- Rank 14 日本人はなぜ神社でかしわ手を打つのですか
- Rank 15 典型的な日本食とはどんなものですか

日本の主要な「川・湖・海岸」の全貌はこれだ！ 156

「川・湖・海岸、建物」の雑学クイズにチャレンジ！ 158

全国の主要な「郷土料理」マップ 160

ベテラン通訳案内士コラム② 日本に来たらローカルフードを味わっていただく！ 172

## 第8章 英語で説明する日本の観光名所 Rank 71—Rank 80

Rank 71	鳥取砂丘	174	Rank 76	下呂温泉 (げろおんせん)	185
Rank 72	スペイン村	175	Rank 77	層雲峡 (そううんせきょう)	188
Rank 73	高千穂峡	178	Rank 78	明治村	189
Rank 74	伏見稻荷	179	Rank 79	四万十川 (しまんとけい)	192
Rank 75	奥入瀬溪流 (おいらせけいりゅう)	184	Rank 80	摩周湖	193

### ▶外国人に最もよく聞かれる質問② 必須 Q&A TOP 60 [Rank 28—Rank 31] 176

- Rank 28 日本人の平均年収を教えてください
- Rank 29 なぜ日本にはそんなにたくさんの自動販売機が設置してあるのですか
- Rank 30 抹茶について教えてください
- Rank 31 なぜ日本のサラリーマンの多くは帰宅が遅いのですか

#### 重要 Q&A TOP 30 [Rank 16—Rank 17] 177

- Rank 16 日本人はなぜ料理を少量ずつ盛りつけるのですか
- Rank 17 日本人はなぜ決めるまでに時間がかかるのですか

### ▶外国人に最もよく聞かれる質問③ 必須 Q&A TOP 60 [Rank 32—Rank 35] 186

- Rank 32 なぜ日本人は麺を食べるときに音を立てて食べるのですか
- Rank 33 日本庭園の主な特徴を教えてください
- Rank 34 日本の超高齢化社会について教えてください
- Rank 35 日本語で先輩とはどういう意味ですか

#### 重要 Q&A TOP 30 [Rank 18—Rank 19] 187

- Rank 18 日本の子供はなぜ塾に行くのですか
- Rank 19 日本人はなぜ写真を撮るときにピースサインをするのですか

### ▶外国人に最もよく聞かれる質問④ 必須 Q&A TOP 60 [Rank 36—Rank 39] 190

- Rank 36 大名と将軍の違いを教えてください
- Rank 37 なぜ多くの日本人は水道水を飲まずにペットボトル入りのミネラルウォーターを飲むのですか
- Rank 38 なぜ日本の若い女性は電車の中で化粧をするのですか
- Rank 39 井とは何ですか

#### 重要 Q&A TOP 30 [Rank 20—Rank 21] 191

- Rank 20 電車の女性専用車両についてどう思いますか
- Rank 21 なぜ日本では30～40代の未婚女性が増えているのですか

日本の主要な「テーマパーク」の全貌はこれだ! 180

全国の主要な「テーマパーク」マップ 182

★名所バトル・ダイアログ⑤「テーマパーク」編 194



## 第9章 英語で説明する日本の観光名所 Rank 81—Rank 90

Rank 81	白浜温泉	198	Rank 86	志賀高原	211
Rank 82	錦帯橋 (ぎんたいきょう)	199	Rank 87	万座毛 (まんざもう)	214
Rank 83	尾瀬	202	Rank 88	東尋坊 (とうじんぼう)	215
Rank 84	富良野	203	Rank 89	大雪山 (だいせつざん)	218
Rank 85	妻籠 (つまご)	210	Rank 90	黒川温泉	219

### ▶外国人に最もよく聞かれる質問② 必須 Q&A TOP 60 [Rank 40—Rank 43] 200

- Rank 40 地蔵と観音の違いは何ですか
- Rank 41 なぜ日本では数字の8が縁起がいいとされているのですか
- Rank 42 凧揚げとは何ですか
- Rank 43 源氏物語について教えてください

### 重要 Q&A TOP 30 [Rank 22—Rank 23] 201

- Rank 22 江戸時代とはどんな時代でしたか
- Rank 23 日本人はなぜ人の名前の後に「さん」をつけるのですか

### ▶外国人に最もよく聞かれる質問② 必須 Q&A TOP 60 [Rank 44—Rank 47] 212

- Rank 44 鉢巻とは何で、どんなときに使われるのですか
- Rank 45 下駄と草履の違いを教えてください
- Rank 46 七福神について教えてください
- Rank 47 なぜ日本人は霊柩車を見ると親指を隠すのですか

### 重要 Q&A TOP 30 [Rank 24—Rank 25] 213

- Rank 24 なぜ日本の政治家は頻繁に辞職するのですか
- Rank 25 日本のタクシーはなぜ自動でドアが開くのですか

### ▶外国人に最もよく聞かれる質問② 必須 Q&A TOP 60 [Rank 48—Rank 51] 216

- Rank 48 一期一会とはどういう意味ですか
- Rank 49 忘年会とは何ですか
- Rank 50 「引きこもり」とは何ですか。どうこの問題を解決すべきですか
- Rank 51 日本で禁煙の公共施設が増えています。この傾向をどう思いますか

### 重要 Q&A TOP 30 [Rank 26—Rank 27] 217

- Rank 26 日本人の妻はなぜ夫の不平を言うことが多いのですか
- Rank 27 飲み会でのエチケットを教えてください

日本の主要な「山」の全貌はこれだ! 204

「山」の雑学クイズにチャレンジ! 206

全国の主要な「山」マップ 208

ベテラン通訳案内士コラム③ 決意新たに英語と話術を身につけようと一念発起! 220

## 第 10 章 英語で説明する日本の観光名所 Rank 91 — Rank 100

Rank 91	ひめゆりの塔	222	Rank 96	和倉温泉	233
Rank 92	五稜郭 (ごりょうかく)	223	Rank 97	太宰府天満宮	236
Rank 93	本願寺	226	Rank 98	金刀比羅宮 (ことひらくら)	237
Rank 94	奥飛騨温泉	227	Rank 99	玉造温泉	242
Rank 95	修学院離宮	232	Rank 100	投げ入れ堂	243

### ▶外国人に最もよく聞かれる質問㉞ 必須 Q&A TOP 60 [Rank 52 — Rank 55] 224

- Rank 52 かんざしとは何ですか
- Rank 53 初冬に庭師が木の幹にわらの敷物を巻いていたが、あれは何のためですか
- Rank 54 平均的な日本のティーンエイジャーの生活はどんなものですか
- Rank 55 なぜ日本人の男性は奥さんからお小遣いを少ししかもらわないのですか

### 重要 Q&A TOP 30 [Rank 28 — Rank 29] 225

- Rank 28 東海道五十三次について教えてください
- Rank 29 日本企業はなぜ新卒のみ採用するのですか

### ▶外国人に最もよく聞かれる質問㉞ 必須 Q&A TOP 60 [Rank 56 — Rank 59] 234

- Rank 56 和菓子とは何ですか
- Rank 57 なぜ幼児虐待の件数が急激に増えているのですか
- Rank 58 あうんの呼吸とは何ですか
- Rank 59 夫婦茶碗とは何ですか

### 重要 Q&A TOP 30 [Rank 30] 235

- Rank 30 広島は今、どういう状況ですか

### ▶外国人に最もよく聞かれる質問㉞ 必須 Q&A TOP 60 [Rank 60] 238

- Rank 60 なぜ日本にひとり親世帯が増えているのですか

日本の主要な「建物」の全貌はこれだ！ 228

全国の主要な「世界遺産」マップ 230

全国の主要な「伝統工芸品」マップ 240

### ★名所バトル・ダイアローグ⑥「町」編 244

